



**Museo per tutti**

Accessibile alle persone con disabilità intellettiva



# Basilica Patriarcale di Aquileia

**Basilica  
di Aquileia**

MUSEO PER TUTTI  
IDEATO E REALIZZATO DA

 **l'abilità**  
Associazione Onlus



Questo simbolo vuol dire che la progettazione, i testi, le immagini e la grafica di questa guida sono realizzati su riferimento delle “Linee guida europee per rendere l’informazione facile da leggere e da capire per tutti”, un progetto di Inclusion Europe.



Questa guida è stata scritta con Easy Reading Font.



I simboli pittografici utilizzati sono di proprietà del governo di Aragona e sono stati creati da Sergio Palao per ARASAAC (<http://www.arasaac.org>), che li distribuisce sotto Licenza Creative Commons BY-NC-SA.

*Direzione* Carlo Riva

*Testi* Veronica Cicalò e Chiara Maria Piccoli

con la consulenza del personale della Società per la Conservazione della Basilica di Aquileia, in particolare di Anna Maria Viganò, Ornella Tortul, Sara Zamparo, Mattia Vecchi e Andrea Bellavite.

*Fotografie* Mattia Vecchi e Enzo Andrian

*Progetto grafico e impaginazione* Paola Longobardi

Finito di stampare nell'ottobre 2024

Tutti i diritti riservati



**Museo per tutti** è un marchio di titolarità dell'Associazione L'abilità Onlus, (marchio n. 302016000069337, depositato il 4/7/2016 e registrato il 11/10/2017 presso l'Ufficio italiano Brevetti e Marchi).

La presente guida è tutelata dal diritto d'autore ai sensi della legge 633/1941.

È fatto divieto di produrre, modificare la guida e di riprodurre il marchio senza autorizzazione dell'Associazione L'abilità Onlus. Questa guida accessibile è scaricabile dal sito [www.museopertutti.org](http://www.museopertutti.org)

CON IL SOSTEGNO DI





Questa è la guida Museo per tutti della **Basilica Patriarcale di Aquileia**.

A pagina 4 trovi l'**indice della guida**.

Usa questo elenco per capire quali pagine possono servirti per organizzare la tua visita.

Le informazioni per organizzare la visita sono dentro la **guida sociale**.

Scegli cosa vorrai vedere durante la visita

e leggi le schede prima di andare alla Basilica.

**È importante leggere le schede prima della visita**

**così quando sarai alla Basilica non sarai preoccupato**

**perché sei in un posto nuovo.**

**Se hai scaricato questa guida alla Basilica,**

**puoi leggere le schede che ti spiegano:**

- **le regole per stare dentro la Basilica**
- **la storia della Basilica**
- **gli oggetti e le sale della Basilica.**

Dopo la visita puoi usare la guida Museo per tutti

per rivedere e ricordare le cose che hai scoperto

e che ti sono piaciute di più.

Se la visita ti è piaciuta puoi tornare quante volte vuoi

per guardare nuove cose o rivedere quelle che ti sono piaciute di più.



# Indice

Nelle prossime pagine ci sono:

## La guida sociale per visitare la Basilica Patriarcale di Aquileia - Pagine arancioni



La **guida sociale** che ti spiega: ..... 6

- come fare il biglietto
- quali sono le regole
- cosa vedere
- chi ti può aiutare

## Che cos'è la Basilica Patriarcale di Aquileia Pagine verdi



In queste pagine ti spieghiamo:

La **Basilica Patriarcale di Aquileia** ..... 23

La **storia della Basilica Patriarcale di Aquileia** ..... 26



## Visita alla Basilica Patriarcale di Aquileia Pagine blu



In queste pagine ti spieghiamo:

1. Come è fatta la Basilica Patriarcale di Aquileia ..... 31
2. Il mosaico del Buon Pastore ..... 35
3. Il mosaico del nodo di Salomone ..... 38
4. Il mosaico della Vittoria Cristiana ..... 40
5. Il mosaico di Giona ..... 42
6. L'abside ..... 48
7. La Cripta degli affreschi ..... 53
8. La Cripta degli scavi ..... 62
9. Il mosaico del gallo e della tartaruga ..... 65
10. Il Battistero ..... 68
11. La Süd Halle ..... 71

## APPROFONDIMENTI - Pagine viola



In queste pagine puoi trovare più informazioni  
sugli argomenti più importanti della guida:

- Che cos'è una basilica ..... 77
- Come si fanno i mosaici ..... 79
- Imparare la vita di Gesù con i mosaici ..... 82



La guida sociale per visitare  
la Basilica Patriarcale di Aquileia

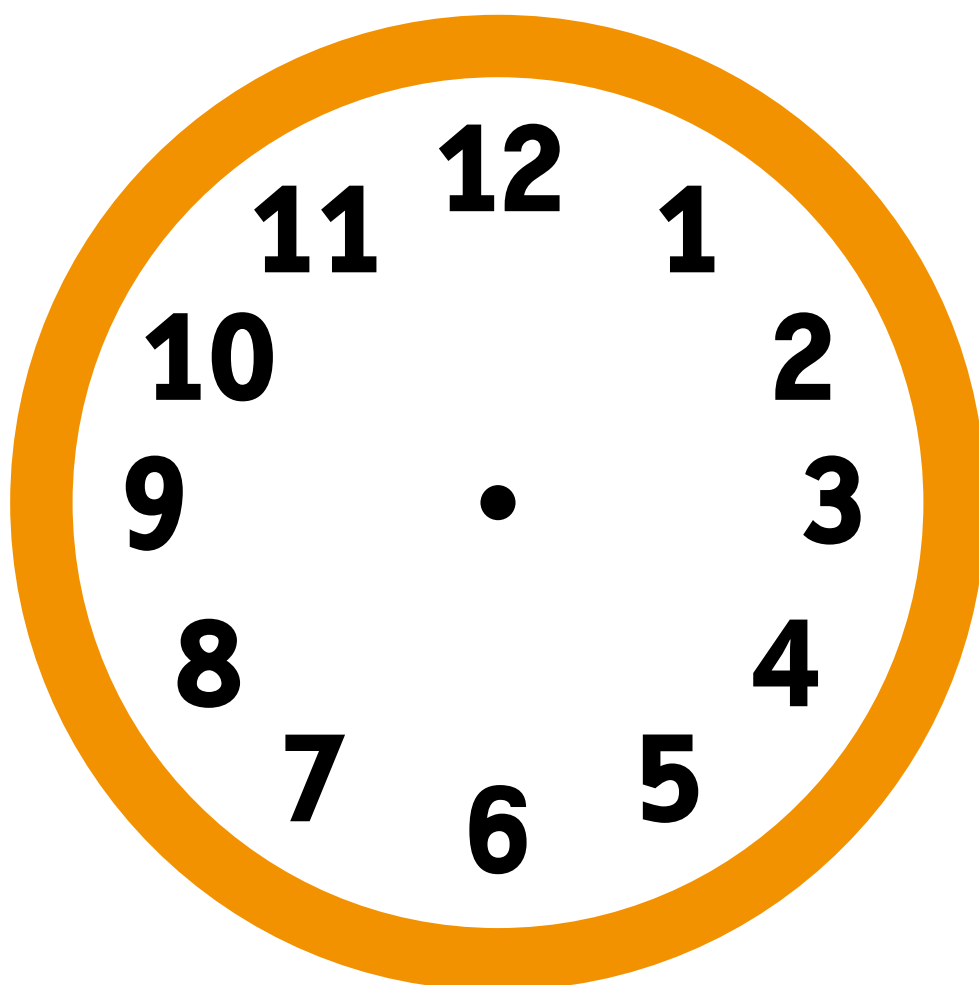


Il mio nome è .....

visito la Basilica Patriarcale di Aquileia

il giorno .....

alle ore .....

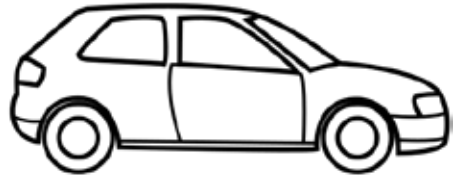




# Come arrivo alla Basilica di Aquileia?



**Pullman**



**Macchina**



**Treno**



**A piedi**



**Bicicletta**



# 1. Introduzione



Questa guida è stata fatta per prepararti alla visita della **Basilica Patriarcale di Aquileia**.

Questa Basilica è molto bella e grande.

Fanno parte della Basilica Patriarcale di Aquileia:

- **La Chiesa**
- **Il Battistero**
- **La Süd Halle.**

In questa guida vedrai:

- come fare il biglietto
- quali sono le regole
- cosa vedere
- chi ti può aiutare.



## 2. L'entrata

Per arrivare alla Basilica  
ci sono due strade:

- **La prima è una lunga strada  
con tanti alberi.**

Questa strada si chiama  
Via Popone Patriarca.

Se cammini in questa strada  
arrivi in una grande piazza.  
Attraversa la piazza e vai a destra.



- **Questa è la seconda strada  
per arrivare alla Basilica  
dal parcheggio.**

Vai in fondo alla strada  
e gira a sinistra.



Le entrate della Chiesa  
e del Battistero  
sono sotto i grandi archi.  
Se hai bisogno di aiuto  
guarda i cartelli  
o chiedi alle persone  
con il cartellino e la divisa.



### 3. La biglietteria



Per visitare la Basilica Patriarcale di Aquileia puoi:



Biglietteria



Negozio

- **Comprare il biglietto nella biglietteria oppure nel negozio della Basilica.**

La biglietteria è vicina al parcheggio.

Il negozio è vicino alla strada con gli alberi in Piazza Capitolo.

Per arrivare alla biglietteria e al negozio puoi guardare la mappa.



Nella biglietteria e nel negozio vedi il cartello con questo disegno



Vuol dire che in questo posto hanno pensato a te.

In questo posto puoi fare tutte le domande che vuoi  
e puoi chiedere aiuto.

Quando sei alla biglietteria

mettiti dietro le persone che sono arrivate prima di te  
e aspetta che tutte abbiano il loro biglietto.

Quando non c'è nessuno davanti a te

vai a parlare con la persona della biglietteria che ti dà il biglietto.

Qui puoi incontrare tante persone che fanno rumore.



**Basilica di Aquileia** ACCESSIBILITÀ | LA BASILICA | LA TUA VISITA | GALLERY | LITURGIE | SHOP | ORARI | CONTATTI | NEWS | CONCERTI

Per singoli e famiglie

VISITE INDIVIDUALI | GRUPPI TURISTICI | GRUPPI DI PELLEGRINI | SCOLARESCHI | REGOLE

**Basilica con cripta affreschi e cripta scavi**

Con questo biglietto puoi visitare l'attuale basilica con i mosaici del IV secolo, la stupenda cripta affrescata del IX secolo e l'aula mosaicata Teodoriana Noed | Cripta degli scavi risalente al IV secolo.

Acquista on line il tuo biglietto!  
[CLICCA QUI](#)

- Comprare il biglietto sul sito [www.basilicadiaquileia.it](http://www.basilicadiaquileia.it)

Stampa il biglietto e portalo con te alla Basilica Patriarcale di Aquileia.

Fai vedere il biglietto alla persona con il cartellino e la divisa che trovi all'entrata della Chiesa e del Battistero.



## 4. Le regole

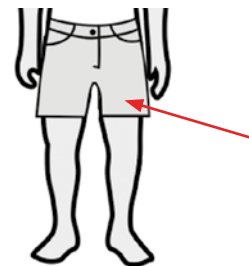
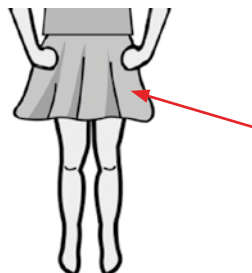
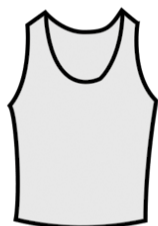


Quando cammini dentro la Chiesa, il Battistero e la Süd Halle devi stare attento a queste regole:

- cammina piano
- usa un tono di voce basso
- puoi fare fotografie senza flash
- non puoi mangiare e non puoi bere
- non fare telefonate
- non puoi scavalcare le corde
- non puoi toccare gli **affreschi**.

L'affresco è un dipinto fatto sul muro.

Per entrare nella Basilica **non puoi mettere:**



## 5. Consigli per visitare la Basilica Patriarcale di Aquileia



Quando organizzi la tua visita alla Basilica ricordati che:

In autunno e inverno

- Ottobre, Novembre, Dicembre, Gennaio, Febbraio  
ci sono poche persone e dentro la Basilica fa molto freddo.  
Ti consigliamo di mettere vestiti e scarpe comode  
e di portare una giacca perché dentro la Basilica fa freddo.

In primavera e estate

- Marzo, Aprile, Maggio, Giugno, Luglio, Agosto, Settembre  
ci sono tante persone e dentro la Basilica fa più caldo.



Se prenoti una visita guidata con altre persone, dovrai mettere degli auricolari per sentire la spiegazione.





## 6. Cosa puoi fare dentro la Basilica Patriarcale di Aquileia



Quando sei nella Basilica Patriarcale di Aquileia puoi:

- visitare la Chiesa
- visitare il Battistero e la Süd Halle
- guardare i mosaici e gli affreschi
- visitare le cripte.





## 7. Chi ti può aiutare



Dentro la Basilica Patriarcale di Aquileia ci sono delle persone che ti possono aiutare.

Puoi riconoscere queste persone perché hanno:

- un cartellino
- una **divisa** bianca o blu.

Una divisa è un vestito che serve per riconoscere le persone che lavorano in un posto.

A queste persone puoi fare delle domande e chiedere tutte le informazioni di cui hai bisogno.

Queste persone sono contente che tu sia lì nella Basilica Patriarcale di Aquileia.



## 8. I bagni



I bagni sono dietro la biglietteria  
e vicino al parcheggio.  
Chiedi alle persone con il cartellino  
e la divisa  
come arrivare ai bagni.



## 9. Dove puoi riposarti



Dentro la Chiesa puoi riposarti sulle panche e sulle sedie.



Fuori dalla Basilica puoi riposarti sulle panche nel prato.



Vicino al parcheggio c'è una piccola fontana dove puoi bere.





## 10. Il negozio

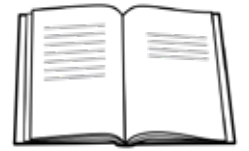


Questo è il negozio della Basilica Patriarcale di Aquileia.  
Il negozio si trova in Piazza Capitolo.  
Qui puoi comprare libri e oggetti per ricordare la visita alla Basilica.

Guarda la mappa  
per arrivare al negozio  
o chiedi alle persone  
con il cartellino e la divisa.



## 11. L'uscita



Quando hai finito di visitare la Basilica Patriarcale di Aquileia puoi uscire dalla porta che vedi nella fotografia. Se la visita ti è piaciuta puoi tornare quando vuoi.



Che cos'è la Basilica Patriarcale di Aquileia



# La Basilica Patriarcale di Aquileia



La **Basilica Patriarcale di Aquileia**

è una chiesa di moltissimo tempo fa.

La basilica è una chiesa speciale molto grande.

Questa basilica si chiama Patriarcale perché qui comandava un **patriarca**.

Un patriarca è un **vescovo** molto importante.

Un vescovo è il capo dei **cristiani** di una città.

Un cristiano è una persona che prega Gesù Cristo.



Insieme alla Basilica puoi visitare:

- **Due cripte.**

La cripta è una stanza costruita sotto la chiesa.

Questa è la **Cripta degli affreschi**.

Qui vedi tanti dipinti fatti sui muri.



Questa è la **Cripta degli scavi**.

Qui vedi le parti più **antiche** della chiesa.

Antico vuol dire di moltissimo tempo fa.



- **Il Battistero.**

Il Battistero è il posto dove vanno le persone che devono fare il **Battesimo**.

Il Battesimo è il momento in cui una persona diventa cristiana.







- **La Süd Halle.**

Süd Halle si legge Sud Alle.

Questa era la stanza dove le persone si preparavano per fare il Battesimo.



- **Il campanile.**

Molte chiese hanno vicino un campanile.

Il campanile è una torre molto alta dove ci sono le campane.

Le campane suonano per ricordare alle persone di pregare.



La Basilica che vedi oggi è molto diversa da quella che c'era moltissimo tempo fa. Negli anni molti vescovi hanno costruito parti nuove e cambiato parti più antiche della basilica.

## APPROFONDIMENTI

Se vuoi sapere di più su che cosa è una basilica vai a pagina 77.





## La storia della Basilica Patriarcale di Aquileia

Il vescovo Teodoro ha fatto costruire una parte della Basilica Patriarcale di Aquileia, che è la più vecchia.

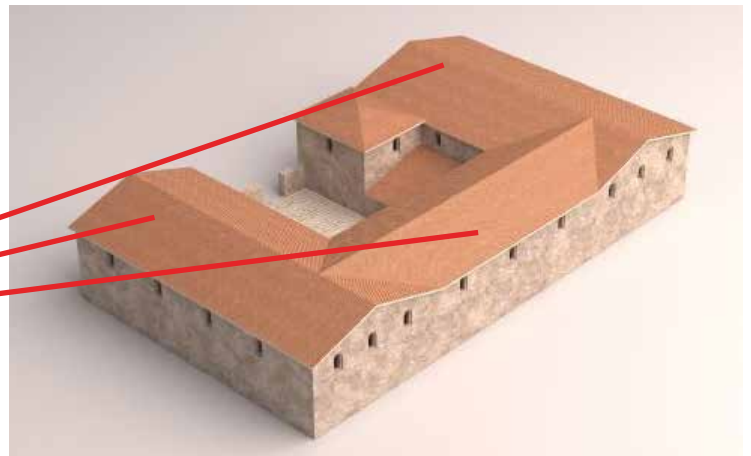
Il vescovo Teodoro era il capo dei **cristiani** di Aquileia di moltissimo tempo fa.

Un cristiano è una persona che prega Gesù Cristo.

Il vescovo Teodoro ha deciso di far costruire qui la Basilica perché Aquileia era una città molto importante e ricca dove vivevano molti cristiani.

In questo disegno vedi come era la Basilica costruita da Teodoro:

**3 grandi spazi**  
**uniti da un corridoio.**



Tutti i pavimenti erano fatti con dei **mosaici**.

Un mosaico è un disegno fatto con tanti quadratini di pietra o di vetro colorato messi uno vicino all'altro.

Un mosaico può essere fatto sui pavimenti, sui muri e sui soffitti.

Fare un mosaico è molto difficile.

per questo motivo i mosaici sono molto preziosi.

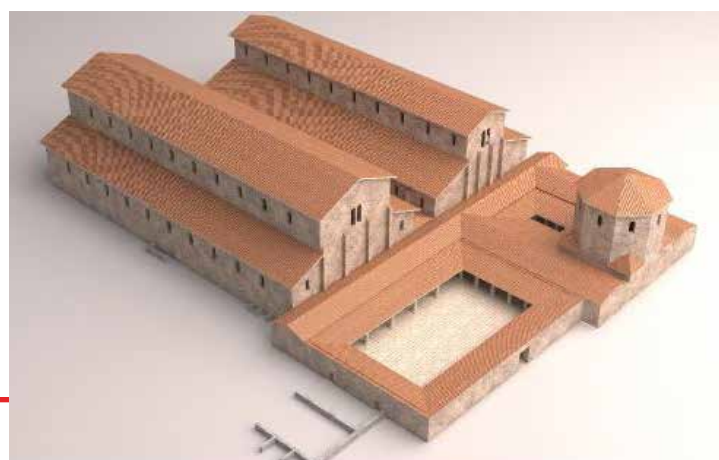
Dopo molto tempo altri vescovi hanno fatto costruire altre stanze e hanno coperto i mosaici con altri pavimenti.



Quando gli **Unni** sono arrivati ad Aquileia hanno distrutto la città e una parte della Basilica. Gli Unni erano un gruppo di persone che viveva molto lontano dall'Italia. Gli Unni attaccavano le città italiane per prendere cibo e tesori.



Dopo molto tempo, altri vescovi hanno fatto costruire altre stanze e la Basilica è diventata sempre più grande.



Questi vescovi hanno fatto coprire i mosaici con altri pavimenti. Per molto tempo nessuno si ricordava più che c'erano.

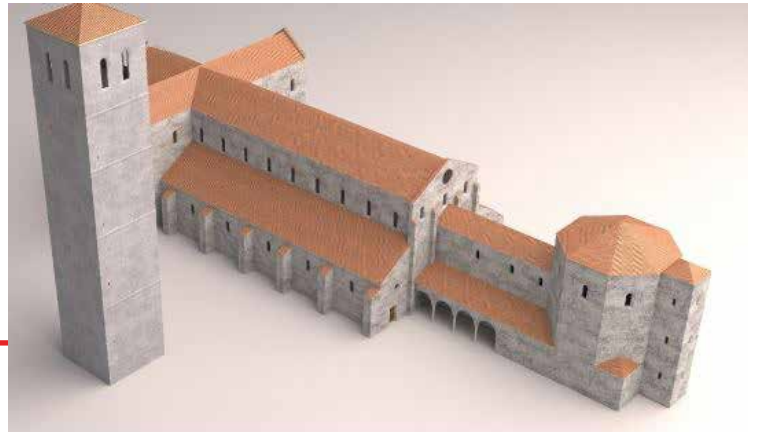
Dopo moltissimo tempo, nell'anno 1031, il **patriarca Popone** ha fatto costruire una Basilica molto più grande per ricordare Maria, la mamma di Gesù. Il patriarca è un vescovo molto importante.





Popone ha fatto costruire  
la Basilica sopra  
le parti di basilica più vecchie.  
**La Basilica è diventata  
come la vedi tu oggi.**

---



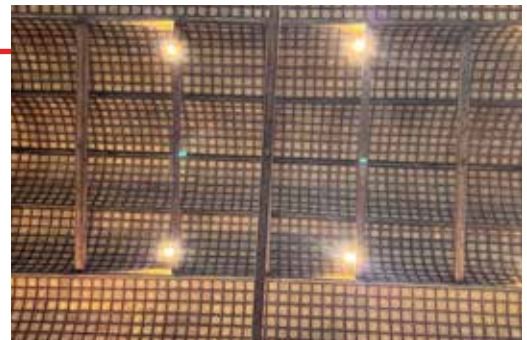
Dopo molto tempo un altro patriarca ha fatto aggiustare  
alcune parti della Basilica che si erano rovinate per dei terremoti:

- Ha fatto aggiungere degli archi  
per dividere la **navata centrale**  
da quelle di destra e sinistra.



La navata centrale è una grande e lunga stanza rettangolare.  
Questa è la parte più importante della basilica.

- Ha fatto coprire il soffitto  
con pezzi di legno quadrati e dipinti.



Solo poco tempo fa, circa 100 anni fa,  
le persone che lavorano nella Basilica  
hanno deciso di togliere i pavimenti  
per far vedere a tutti i mosaici che c'erano sotto.

## APPROFONDIMENTI

Se vuoi sapere di più su come si fanno i mosaici  
vai a pagina 79.





## Tantissimo tempo fa



Il vescovo Teodoro fa costruire la Basilica Patriarcale di Aquileia.



Gli Unni bruciano alcune parti della Basilica.

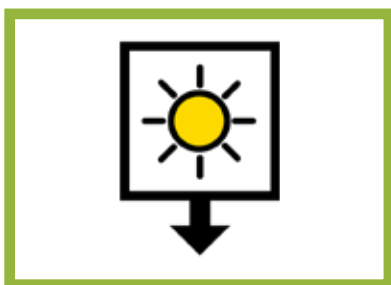


Altri vescovi aggiustano le sale bruciate e fanno diventare la Basilica più grande.

Anno 1031

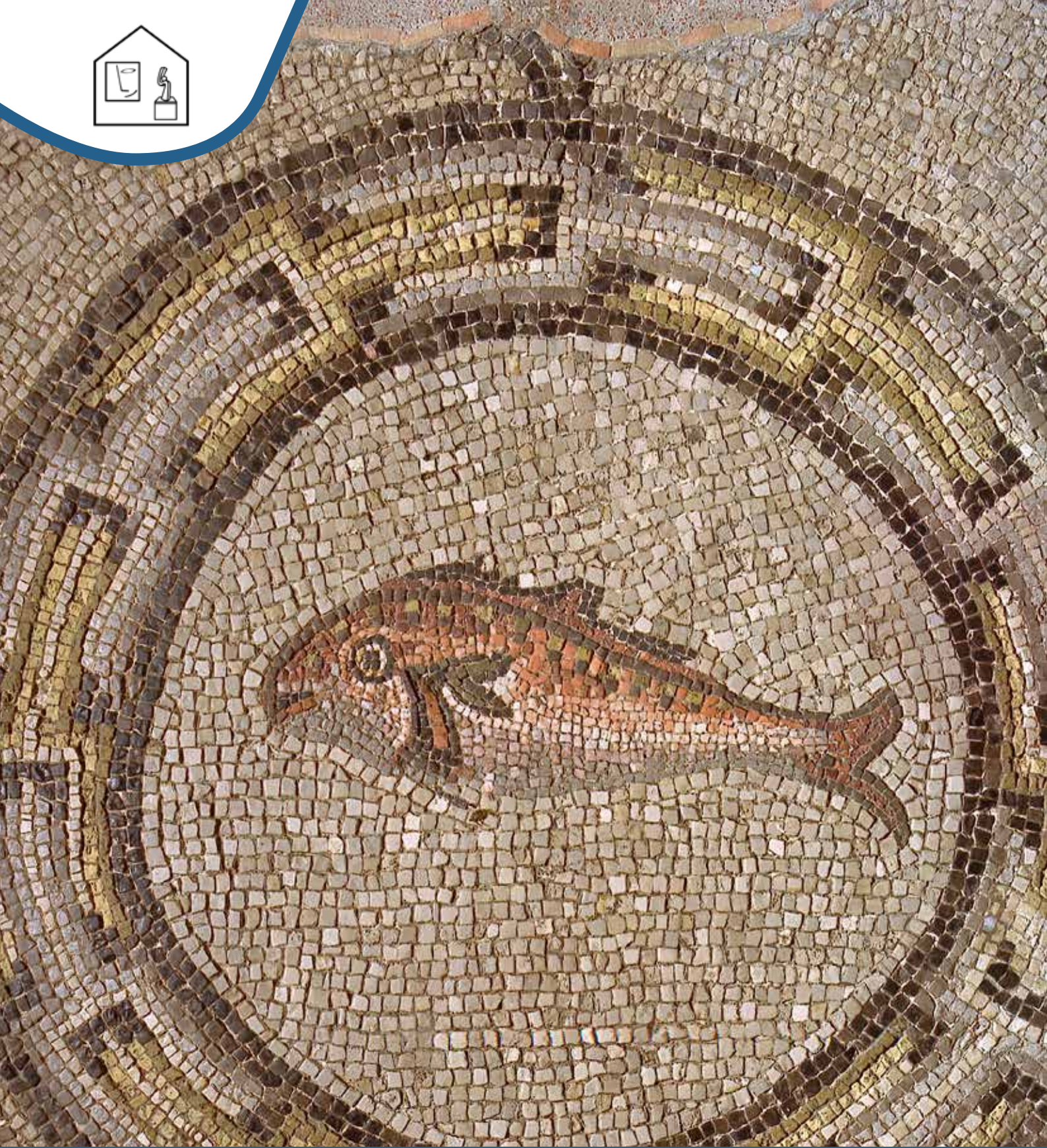


Il Patriarca Popone costruisce una nuova Basilica sopra quella vecchia.



Tante persone vengono alla Basilica per vedere i suoi bellissimi mosaici.

Oggi



Visita alla Basilica Patriarcale di Aquileia





## 1. Come è fatta la Basilica Patriarcale di Aquileia



Navata di sinistra

Navata centrale

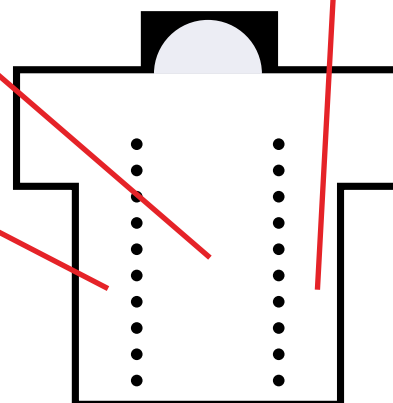
Navata di destra

La Basilica di Aquileia  
è molto grande e bella.

Questa Basilica è così grande perché qui  
venivano molte persone a pregare.

La Basilica è fatta da **3 navate**.

La navata è come una stanza molto lunga.





La navata più grande e importante è la navata centrale.

A destra e sinistra

ci sono 2 navate laterali.

Le navate laterali sono delle stanze rettangolari più piccole.

Le navate della chiesa sono divise da tanti archi e colonne.



Il pavimento di tutta la Basilica è fatto a **mosaico**.

Un mosaico è un disegno fatto

con tanti quadratini di pietra

o di vetro colorato messi uno vicino all'altro.

Un mosaico può essere fatto sui pavimenti, sui muri e sui soffitti.

Fare un mosaico è molto difficile,

per questo motivo i mosaici sono molto preziosi.





Il tetto della Basilica è fatto di legno.  
Alcune parti del tetto sono dipinte con delle stelle.

In fondo alla navata principale  
vedi l'**altare**.  
L'altare è il tavolo che i preti  
e i vescovi usano per fare la messa.



Dietro l'altare c'è l'**abside**.  
L'abside ha la forma  
di un mezzo cerchio.  
In questa abside  
c'è un grande **affresco**.  
Un affresco è un dipinto fatto  
su un muro.





Nelle prossime pagine ti spieghiamo:

- alcune parti dei mosaici
- l'affresco dell'abside.



**Per vedere i mosaici  
devi camminare sopra  
una passerella di vetro.**



Le persone non possono camminare sui mosaici perché sono molto preziosi e delicati.

La passerella è di vetro perché così puoi vedere come è fatto il pavimento. Non aver paura, se vuoi puoi tenerti al corrimano.

Guardare alcuni mosaici è un po' difficile perché sono lontani. Usa le fotografie che trovi nelle prossime pagine per capire bene come sono fatti i disegni dei mosaici.

## APPROFONDIMENTI

Se vuoi sapere di più su come si fanno i mosaici vai a pagina 79.





## 2. Il mosaico del Buon Pastore



Questo è il mosaico del **Buon Pastore**.

Puoi vedere questo mosaico a destra della passerella di vetro vicino all'entrata della Basilica.

Il pastore è la persona che si prende cura degli animali come pecore, capre, mucche.

Qui vedi il Pastore con una pecora sulle spalle.

Con una mano tiene le zampe della pecora, nell'altra ha un flauto per fare la musica.

Moltissimo tempo fa i pastori suonavano il flauto per divertirsi.





Vicino ai piedi del Pastore  
c'è un'altra pecora che lo guarda.  
Il Pastore è buono con i suoi animali:  
dà loro da mangiare e da bere  
per farli crescere bene.  
Il Pastore fa crescere gli animali  
per avere il latte e la carne.  
Il Pastore protegge i suoi animali  
dai pericoli.



**In questo mosaico il Pastore è disegnato per farti pensare a Gesù.  
Per i cristiani Gesù è buono con le persone  
come il Pastore è buono con i suoi animali.  
Anche Gesù protegge le persone per farle vivere bene.**



A destra e a sinistra del Pastore ci sono i disegni di:

un'antilope

un cervo



L'antilope è un animale che vive in Africa.

L'Africa è un paese molto lontano dall'Italia dove fa molto caldo.

I mosaicisti hanno disegnato l'antilope vicino al Pastore per farti capire che Gesù vuole bene alle persone che vivono nei paesi dove fa caldo.



Il cervo è un animale che vive nei posti dove fa freddo.

I mosaicisti hanno disegnato il cervo vicino al Pastore per farti capire che Gesù vuole bene alle persone che vivono nei paesi dove fa freddo.



**Infatti, per i cristiani, Gesù vuole bene a tutte le persone del mondo.**



### 3. Il mosaico del nodo di Salomone



Questo è il mosaico del **nodo di Salomone**.

Salomone era un re molto intelligente vissuto tantissimo tempo fa.

Puoi vedere questo mosaico a sinistra della passerella di vetro vicino all'ingresso.

Il nodo di Salomone

è fatto da due anelli incastrati insieme.

Questo nodo non si può sciogliere

e gli anelli restano sempre attaccati tra loro.

**Moltissimo tempo fa le persone disegnavano questo nodo per far capire a tutti chi era Gesù.**



Gesù faceva le cose normali che fanno le persone tutti i giorni.

Per esempio, Gesù dormiva e mangiava come fai tu.

Gesù era anche molto diverso da tutte le altre persone perché faceva cose che nessuna altra persona sapeva fare.

Per esempio:

- sapeva trasformare l'acqua in vino
- sapeva guarire le persone malate senza usare le medicine
- era **risorto** dopo la morte.

Risorto vuol dire che Gesù è tornato in vita dopo essere morto.

Alcune persone pensano che:

- **un anello di questo nodo rappresenta le cose normali che Gesù faceva**
- **l'altro anello rappresenta le cose speciali che Gesù faceva.**



## 4. Il mosaico della Vittoria Cristiana



Questo è il mosaico della **Vittoria Cristiana**.

Puoi vedere questo mosaico a sinistra della passerella di vetro vicino all'abside.

In questo mosaico vedi una donna con le ali.

Moltissimo tempo fa questa donna era chiamata **Vittoria alata**.

Le persone disegnavano o facevano statue delle Vittorie alate per festeggiare quando un re vinceva una guerra.

I re che vincono le guerre sono forti e importanti.





La Vittoria alata ha in mano:



**1 ramo di una pianta chiamata palma.**

La Chiesa cristiana usa la palma per ricordare Gesù.

**1 corona fatta con le foglie di una pianta chiamata alloro.**

L'alloro era la pianta che si usava per fare le corone dei soldati e dei re che vincevano le guerre.

Vicino ai piedi della Vittoria alata ci sono due ceste:

- 1 piena di **uva**.  
Con l'uva si fa il **vino**.
- 1 piena di **spighe di grano**.  
Con il grano si fa il **pane**.



Questa cesta oggi non si vede più bene perché il mosaico è rovinato.

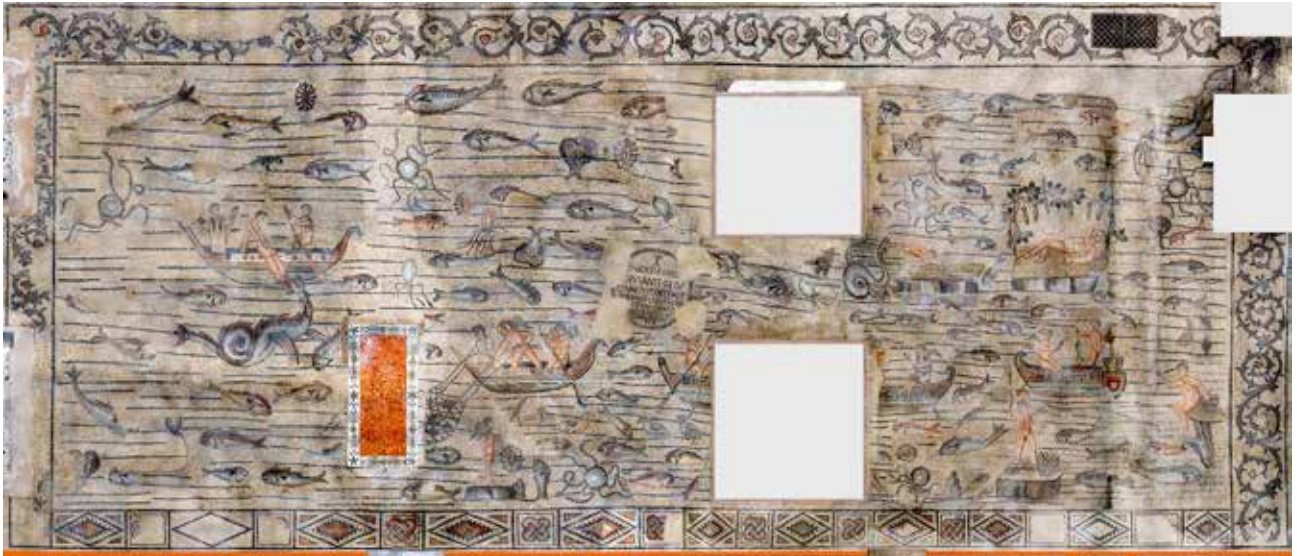
**Durante la messa, i preti usano il vino e il pane per ricordare Gesù:**

- **il vino rappresenta il sangue di Gesù**
- **il pane rappresenta il corpo di Gesù.**

Per la Chiesa cristiana è importante tutti pensino quanto forte è Gesù. La Vittoria alata ti fa capire che anche la religione cristiana è forte e importante.



## 5. Il mosaico di Giona



Il mosaico più importante e grande della Basilica è quello che ti fa vedere la storia di **Giona**.

Puoi vedere questo mosaico andando sulla passerella di vetro verso l'altare.

Il mosaico è prima dei gradini dell'altare.

Per vederlo tutto devi guardare a destra e a sinistra.

Giona era un **profeta**.

Molte persone credono che alcune persone possono parlare con Dio.

Queste persone sono chiamate profeti.

I profeti hanno il compito di far conoscere a tutti quello che Dio dice.

Una storia di moltissimo tempo fa racconta che Dio aveva parlato a Giona.

Dio aveva detto a Giona di andare a **Ninive** per parlare di Dio ai suoi abitanti.

Ninive era una città di moltissimo tempo fa che ora non c'è più.



Giona però aveva provato a scappare su una grande barca perché aveva paura di andare a Ninive come gli aveva chiesto Dio.

Giona non voleva andare a Ninive perché lì vivevano molte persone cattive.

**Questo grande mosaico ti fa vedere cos'è successo a Giona dopo che aveva provato a scappare su una grande barca.**

**Nel mosaico vedi le 3 scene più importanti.**

Una scena è un disegno che ti fa vedere un momento preciso di una storia.

SCENA 1

SCENA 2



SCENA 3



## SCENA 1

Qui vedi dei marinai che buttano in acqua Giona.

I marinai sono le persone che lavorano sulle barche.



Le linee scure che vedi nel disegno sono le onde del mare.

Il mare è pieno di pesci grandi e piccoli.

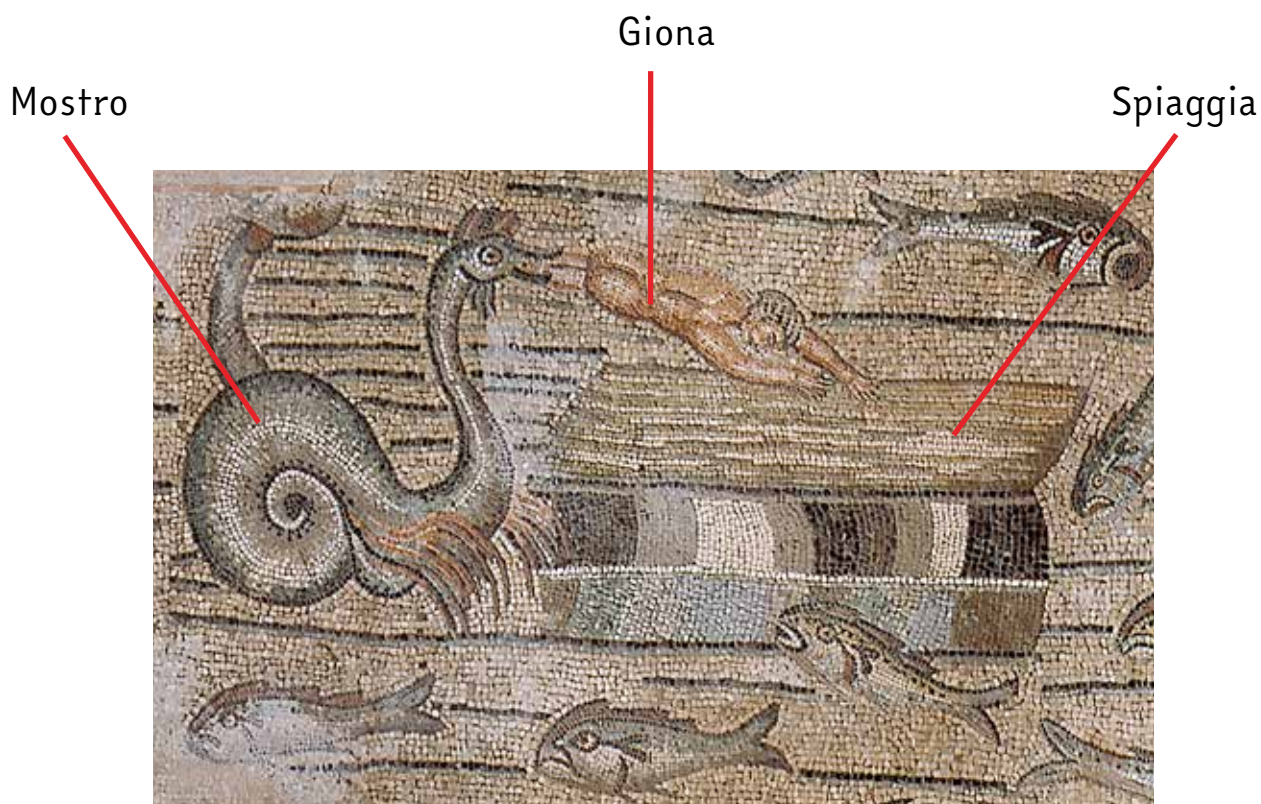
In mezzo ai pesci c'è anche un mostro che mangia Giona.

La storia racconta che Giona è rimasto dentro la pancia del mostro per 3 giorni.

Dopo 3 giorni, il mostro ha sputato Giona su una spiaggia.



## SCENA 2



**Qui vedi il mostro che dopo 3 giorni sputa Giona ancora vivo su una spiaggia.**

**Intorno alla spiaggia vedi il mare con tanti pesci che nuotano.**

La storia racconta che quando Giona era sulla spiaggia aveva deciso di andare a Ninive come gli aveva chiesto Dio.

Giona era contento di essere ancora vivo e voleva fare una cosa buona.

Giona decide allora di andare a Ninive per parlare di Dio ai suoi abitanti.

Dopo aver ascoltato Giona, tutte le persone di Ninive avevano iniziato a pregare Dio.



### SCENA 3

Zucche



Giona era andato a Ninive e aveva parlato di Dio a tutte le persone della città.

Dopo, Giona era molto stanco e aveva deciso di riposarsi.

**Qui vedi Giona che si riposa sdraiato sotto delle zucche.**

Intorno alle 3 scene che ti fanno vedere la vita di Giona c'è il disegno di una grande mare pieno di pesci.

Se guardi bene puoi riconoscere tanti tipi di pesci e animali che vivono nel mare.



Per esempio puoi vedere:

- il polpo



- il delfino



- la sogliola.



I mosaicisti sono stati molto bravi a fare questi pesci perché sono uguali a quelli veri.

## APPROFONDIMENTI

Se vuoi sapere di più sul mosaico di Giona vai a pagina 82.





## 6. L'abside



In fondo alla navata centrale della chiesa c'è l'**abside**.

L'abside è dietro l'**altare** e ha la forma di un mezzo cerchio.

L'altare è il tavolo che i preti e i vescovi usano per fare la messa.

Il vescovo è il capo dei **cristiani** di una città.

Un cristiano è una persona che prega Gesù Cristo.

Sui muri e sul soffitto dell'abside c'è un grande **affresco**.

Un affresco è un dipinto fatto su un muro.

Moltissimo tempo fa qui c'era una basilica più piccola.

Il **patriarca Popone** ha fatto costruire una nuova basilica sopra quella più **antica** e più piccola.

Il patriarca è un vescovo molto importante.

Antico vuol dire di moltissimo tempo fa.

Il patriarca Popone ha fatto fare questo affresco nella nuova basilica.





Sul soffitto dell'abside vedi la **Madonna seduta su un trono con in braccio il bambino Gesù**.

Madonna è un altro nome per chiamare Maria, la mamma di Gesù.

Il trono è la sedia delle persone importanti.

Intorno alla Madonna ci sono:

- **Santi.**

Un santo è una persona che prega molto, che vuole molto bene a Gesù e aiuta sempre le altre persone.

- **Diaconi.**

Il diacono è la persona che aiuta il vescovo.

- **Patriarchi.**

- **Vescovi.**

Il vescovo è il capo dei cristiani di una città.

- **Imperatori.**

Un imperatore è come un re con un regno grandissimo.



**A destra della Madonna ci sono:**

- **Sant'Ermagora.**  
Sant'Ermagora è il primo vescovo di Aquileia.
- **San Fortunato.**  
San Fortunato era il diacono che aveva lavorato con Ermagora quando lui era il vescovo di Aquileia.
- **L'imperatore Corrado.**
- **Santa Eufemia.**
- **L'imperatrice Gisella, moglie dell'imperatore Corrado.**

Nell'affresco l'imperatore  
e sua moglie sono dipinti più piccoli delle altre persone.  
I santi sono dipinti più grandi perché erano molto importanti.



**A sinistra della Madonna ci sono:**

- **San Marco.**

Una storia di moltissimo tempo fa racconta che San Marco è arrivato ad Aquileia per far conoscere Gesù alle persone che vivevano qui.

- **Il vescovo Ilario**
- **Il patriarca Popone.**
- **Il diacono Taziano.**

**Puoi riconoscere Popone perché è dipinto più piccolo e ha in mano il modellino della Basilica di Aquileia.**

Il modellino di una chiesa è una chiesa piccolissima fatta di legno o di cartoncino.

Il modellino della chiesa è uguale alla chiesa vera.

Popone sta regalando alla Madonna il modellino della Basilica perché questa Basilica è stata costruita per festeggiarla.





Sotto sono dipinti altri 8 santi di Aquileia.



Nell'abside c'è anche un grande **organo**.

L'organo è come un pianoforte e si suona durante la messa.

Dentro la Basilica di Aquileia si fanno molti concerti con questo organo.

Se vuoi sapere quando sono i concerti puoi guardare il sito [www.basilicadiaquileia.it](http://www.basilicadiaquileia.it).



## 7. La Cripta degli affreschi



Questa è la **Cripta degli affreschi**.

Una cripta è una stanza costruita sotto una chiesa.

Questa cripta è chiamata così perché su tutti i muri e sul soffitto vedi degli affreschi molto belli.

Un affresco è un dipinto fatto su un muro.

**In tutta la cripta ci sono 23 affreschi.**

**Moltissimo tempo fa il patriarca Massenzio ha fatto costruire questa cripta per metterci le reliquie dei santi.**

Un patriarca è un **vescovo** molto importante.

Un vescovo è il capo dei cristiani di una città.



La reliquia è una piccola parte del corpo di un santo come un pezzo di osso o un ciuffo di capelli o un pezzo del suo vestito.

Moltissimo tempo fa le persone pregavano davanti alle reliquie dei **santi**.

Un santo è una persona che prega molto, che vuole molto bene a Gesù e aiuta sempre le altre persone.

Alcune di queste reliquie sono di Sant'Ermagora e San Fortunato, i santi più importanti di Aquileia.

Le reliquie sono ancora dentro questa cripta.





Dopo un po' di tempo dalla costruzione della cripta, i patriarchi di Aquileia hanno deciso di far fare gli affreschi per far diventare la cripta più bella e per far conoscere le storie di Gesù e di alcuni santi.

Gli affreschi che vedi nel soffitto raccontano la storia dei santi più importanti per Aquileia:

- **Sant'Ermagora**
- **San Fortunato.**

Sui muri della cripta ci sono molti altri affreschi.



Uno degli affreschi più importanti è quello della **Deposizione dalla Croce**.



In questo affresco vedi il momento in cui tolgono Gesù morto dalla croce.

Sua madre Maria e Giovanni Evangelista tengono il corpo di Gesù.

Giovanni Evangelista era un **apostolo** di Gesù.

Un apostolo è un amico di Gesù che ascolta e prova a fare quello che dice Gesù.

Maria e Giovanni Evangelista hanno l'**aureola** intorno alla testa.

L'aureola è un cerchio dorato e luminoso che i pittori dipingono sopra la testa delle persone sante.

Maria avvicina la sua faccia a quella di Gesù.

Maria è molto triste perché il figlio è morto e lo abbraccia.







**A sinistra di Gesù ci sono 4 donne.**

Le donne sono tutte vicine e si abbracciano.

Queste donne hanno dei lunghi vestiti e dei mantelli che coprono tutto il loro corpo.

Di queste donne vedi solo la faccia.

Se le guardi bene vedi che sono molto tristi perché Gesù è morto.

Ognuna di queste 4 donne è dipinta in modo diverso.

**Il pittore ha dipinto queste donne**

**per farti vedere che ognuna soffriva in modo diverso**

**per la morte di Gesù.**



Questa donna sta cercando di non guardare perché vedere Gesù morto è molto doloroso.

Questa donna si asciuga le lacrime con il mantello. Anche questa donna non guarda Gesù.



Questa donna guarda triste Gesù e si copre la bocca con il mantello. A volte, quando una persona è molto triste vuole urlare dal dolore. Per non urlare questa donna si copre la bocca.

Questa donna si copre gli occhi con una mano. L'altra mano è vicino alla bocca. Questa donna è così triste che non riesce più a guardare Gesù e a parlare.



**In basso a destra vedi Nicodemo con una pinza.**  
Nicodemo sta togliendo dai piedi di Gesù  
i chiodi usati per metterlo sulla croce.





Sotto l'affresco della deposizione di Gesù c'è questo affresco che ti fa vedere **2 cavalieri**.

Moltissimo tempo fa i cavalieri erano persone molto potenti e forti che andavano a cavallo.



Sui disegni dei cavalieri vedi delle strisce rosse.

Il pittore ha dipinto queste strisce perché voleva far finta di coprire l'affresco con una tenda.





Questi 2 cavalieri rappresentano una scena di lotta.



Questo soldato è girato verso l'altro soldato. Ha in mano un arco e vuole lanciare una freccia per uccidere l'altro soldato.



Questo soldato sta **cavalcando** verso l'altro soldato. Cavalcare vuol dire andare a cavallo in modo veloce. Questo soldato ha in mano una **lancia** per uccidere l'altro soldato. Una lancia è un bastone lungo con una punta di metallo.



## 8. La Cripta degli scavi



Questa stanza è chiamata **Cripta degli scavi** perché qui puoi vedere degli **scavi archeologici**.

Uno scavo archeologico è un posto dove si scava per trovare oggetti, pezzi di case e di palazzi rimasti lì da tanto e tantissimo tempo.

Le persone che cercano e studiano queste cose si chiamano **archeologi**.

Le cose di tanto e tantissimo tempo fa sono spesso sotto la terra e gli archeologi devono scavare per trovarle.



Gli archeologi hanno iniziato a fare questi scavi archeologici un po' di tempo fa e hanno trovato parti di:

- muri
- pavimenti a mosaico
- affreschi
- colonne.

Tutte queste cose erano di moltissimo tempo fa.

Per vedere questi scavi archeologici devi camminare sopra una passerella di vetro.

Le persone non possono camminare sugli scavi archeologici perché sono molto preziosi e delicati.

Il corridoio è di vetro perché così puoi vedere come sono fatti gli scavi.

Non aver paura, se vuoi puoi tenerti al corrimano.



In questa cripta puoi vedere:

- Pavimenti e parti di muro di una casa di moltissimo tempo fa.

Questi pavimenti sono fatti a mosaico con **disegni geometrici**.

In un disegno geometrico vedi forme come i cerchi, i quadrati, i rettangoli.



- Pavimenti e parti di muro della prima chiesa di Aquileia costruita dal vescovo Teodoro.



- Pavimenti e parti di muro dell'antica Basilica che gli Unni avevano bruciato moltissimo tempo fa.







## 9. Il mosaico del gallo e della tartaruga



Questo è il **mosaico del gallo e della tartaruga**.

Puoi vedere questo mosaico dentro la Cripta degli scavi.

In questo mosaico vedi un **gallo** e una **tartaruga**.

Il gallo sta per attaccare la tartaruga.

Infatti, vedi che il gallo allunga il collo verso la tartaruga

per dargli un colpo con il becco.

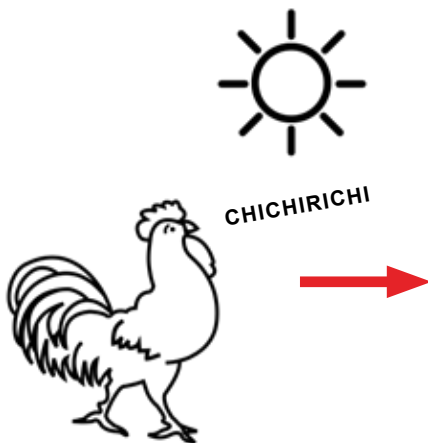
La tartaruga si schiaccia per terra perché ha paura del gallo.





Moltissimo tempo fa  
i cristiani disegnavano la tartaruga  
per far pensare al buio e alla cattiveria.

I cristiani pensavano questo  
perché il nome antico della tartaruga voleva dire:  
animale che vive nel buio.

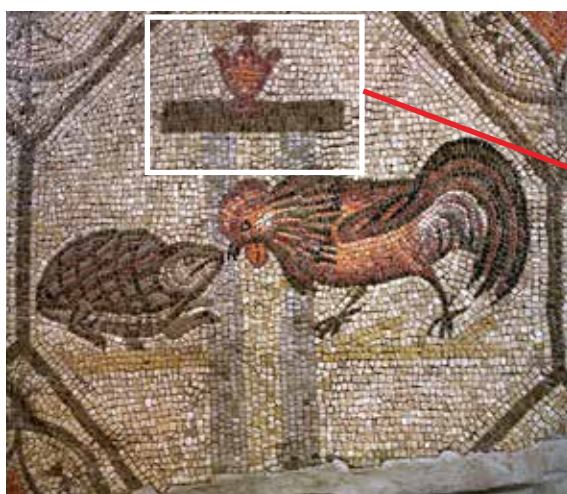


Moltissimo tempo fa i cristiani disegnavano il gallo  
per far pensare alla luce del sole e alle cose buone.

I cristiani pensavano questo  
perché il gallo canta tutte le mattine quando esce il sole.



Nel mosaico il gallo vince contro la tartaruga perché è buono.  
Infatti, i cristiani pensavano che  
la luce e le cose buone sono più forti e importanti del buio  
e della cattiveria.



Tra il gallo e la tartaruga c'è una colonna con sopra un vaso.  
Dentro il vaso c'è un **profumo**.  
Il profumo ha un buon odore.  
Sentire un buon profumo fa stare bene le persone.  
Il profumo sopra la colonna è il premio che il gallo vince  
dopo aver lottato con la tartaruga.

I mosaicisti hanno disegnato qui il profumo  
per rappresentare le cose belle della vita.  
Le persone buone possono avere queste cose belle,  
come il gallo che vince il premio per aver lottato contro la tartaruga.



## 10. Il Battistero



Questo è il **Battistero della Basilica di Aquileia**.

Il battistero è il posto dove vanno le persone che devono fare il **Battesimo**.

Il Battesimo è il momento in cui una persona diventa **cristiana**.

Un cristiano è una persona che prega Gesù Cristo.

Oggi, durante il Battesimo si bagna la testa della persona con l'**acqua benedetta**.

L'acqua benedetta è l'acqua speciale che si usa in momenti importanti per la vita dei cristiani.



Il vescovo Cromazio ha fatto costruire questo Battistero moltissimo tempo fa.

Il vescovo Cromazio ha fatto costruire questo battistero perché ad Aquileia tantissime persone volevano fare il Battesimo e diventare cristiane.



Fonte battesimale

Al centro del Battistero c'è il **fonte battesimale**.

Il fonte battesimale è una vasca di pietra piena di acqua benedetta. Oggi non vedi l'acqua perché non si usa più questo fonte battesimale.



Gradini



Se guardi dentro la vasca puoi vedere dei gradini.

Tanto tempo fa, le persone che dovevano fare il Battesimo scendevano i gradini per bagnarsi tutto il corpo con l'acqua benedetta.

Intorno al fonte battesimale puoi vedere 6 colonne di una pietra chiamata marmo.

Queste colonne servivano per fare un corridoio intorno al fonte battesimale.

A sinistra del fonte battesimale c'è una porta.

Se attraversi quella porta entri nella **Süd Halle**.

Dentro la Süd Halle andavano le persone dopo il Battesimo.





## 11. La Süd Halle



Questa sala si chiama **Süd Halle**.

Süd Halle si legge Sud Alle.

Süd Halle vuol dire Aula sud.

Moltissimo tempo fa, dentro la Süd Halle arrivavano le persone che avevano appena ricevuto il **Battesimo**.

Qui le persone si rivestivano.



Nel pavimento della Süd Halle puoi vedere un grande **mosaico**.

Un mosaico è un disegno fatto con tanti quadratini di pietra o di vetro colorato messi uno vicino all'altro. Questi quadratini sono chiamati tessere. Un mosaico può essere fatto sui pavimenti, sui muri e sui soffitti. Fare un mosaico è molto difficile per questo motivo i mosaici sono molto preziosi.

Nel mosaico della Süd Halle puoi vedere tanti disegni. In alcune parti del mosaico vedi disegnati:

- **animali** come l'agnello
- **il nodo di Salomone**.







Quando sei dentro alla Süd Halle sulla parete a destra puoi vedere un altro pezzo di un mosaico.

Moltissimo tempo fa questo pezzo di mosaico faceva parte del pavimento di una stanza tra la Basilica e la Süd Halle.

Oggi questa stanza non c'è più.

Se vai vicino al mosaico

puoi vedere le tessere colorate messe una vicina all'altra.

Puoi vedere tessere:

- blu
- gialle
- marroni
- bianche
- nere.



Alcune tessere sono dorate.



Qui vedi una **pianta di vite**.  
La pianta di vite  
è la pianta che fa l'uva.



Foglie e rami

Uva



Vicino ai rami c'è un grande pavone  
con la coda aperta.

Non vedi tutta la testa del pavone  
perché il mosaico è di moltissimo tempo fa  
ed è rovinato.



Il pavone ha il corpo blu  
e la coda di tanti colori come

- giallo
- verde
- marrone.

**La Chiesa cristiana usa il pavone  
per ricordare la resurrezione di Gesù.**

La resurrezione è quando Gesù  
è tornato in vita dopo essere morto.



Le piume della coda del pavone cadono ogni autunno,  
e ricrescono la primavera successiva.

Per questo motivo la Chiesa cristiana usa il pavone  
per ricordare la resurrezione di Gesù.

Le piume che cadono fanno pensare alla morte di Gesù.

Le piume che ricrescono fanno pensare a Gesù che torna alla vita  
dopo essere morto.



Dentro la Süd Halle vedi anche alcuni **sarcofagi**.

I sarcofagi sono delle **casse da morto** fatte di pietra.

La cassa da morto è il posto dove si mette una persona quando muore.

Solo le persone molto importanti e ricche avevano come bara il sarcofago.

Con il passare del tempo il mosaico della Süd Halle si è rovinato e si sono staccati molti pezzi.



Oggi, infatti, vedi solo dei pezzi del mosaico.

Alcune parti dei mosaici hanno delle macchie scure.

Queste sono le parti che si sono bruciate quando gli Unni e Attila hanno bruciato la Basilica.



## APPROFONDIMENTI

Se vuoi sapere di più su come si fanno i mosaici vai a pagina 79.





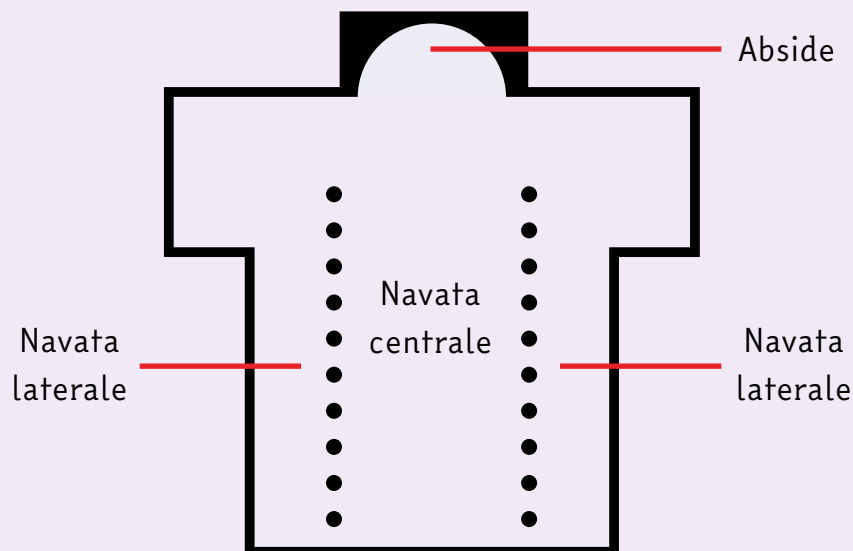
## Che cos'è una basilica

Oggi sono chiamate basiliche le chiese speciali molto grandi.

Le basiliche sono sempre costruite nelle città dove ci sono tanti **cristiani**.

Un cristiano è una persona che prega Gesù Cristo.

Una basilica ha sempre:



- **Una navata centrale.**

La navata centrale è una grande e lunga stanza rettangolare. Questa è la parte più importante della basilica.

- **Un'abside.**

È la parte in fondo alla navata centrale e ha la forma di mezzo cerchio.

- **2 navate laterali.**

Le navate laterali sono delle stanze rettangolari più piccole.

Le navate laterali sono a destra e a sinistra della navata centrale.





Moltissimo tempo fa una basilica non era una chiesa.  
Quando in Italia comandavano gli antichi romani,  
le basiliche erano il posto dove le persone discutevano  
delle leggi importanti per una città.  
Ogni città importante aveva la sua basilica.  
Nell'abside si sedeva il giudice che decideva le leggi della città.  
Dopo moltissimo tempo i cristiani hanno iniziato  
a usare le basiliche degli antichi romani per pregare Gesù Cristo.

I cristiani usavano le basiliche perché erano molto grandi  
e dentro ci stavano tante persone.

Dove prima si sedeva il giudice,  
i cristiani hanno messo l'altare.

L'altare è il tavolo che i preti e i vescovi usano  
per fare la messa.

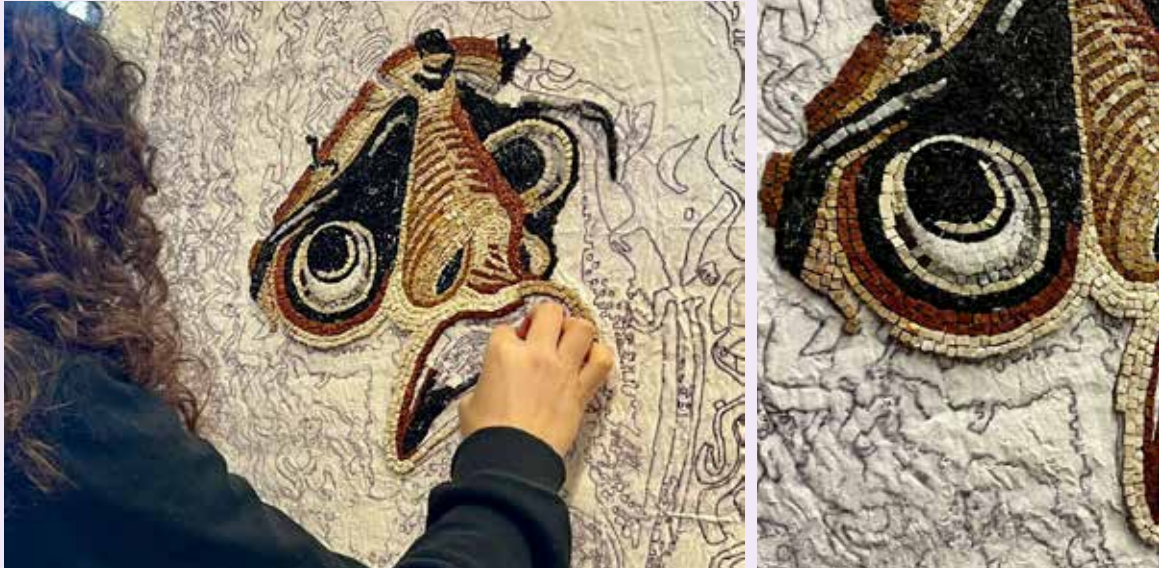


Dopo un po' di tempo, i cristiani hanno cominciato a costruire  
delle loro basiliche per usarle come chiese nelle città importanti.


**Ancora oggi le basiliche sono usate come delle chiese  
e i cristiani vanno lì per pregare.**



## Come si fanno i mosaici



Il mosaico è un disegno fatto con tanti quadratini di pietra o di vetro colorato messi uno vicino all'altro. Questi quadratini si chiamano **tessere**.

Le tessere usate ad Aquileia sono grandi come questo quadratino. 

Un mosaico può essere fatto sui pavimenti, sui muri e sui soffitti. Fare un mosaico è molto difficile, per questo motivo i mosaici sono molto preziosi. Le persone che fanno i mosaici si chiamano **mosaicisti**. Queste persone sono molto brave perché riescono a fare dei disegni bellissimi usando delle tessere molto piccole.



Per fare un mosaico si fanno tanti strati uno sopra l'altro di terra e di sassolini.

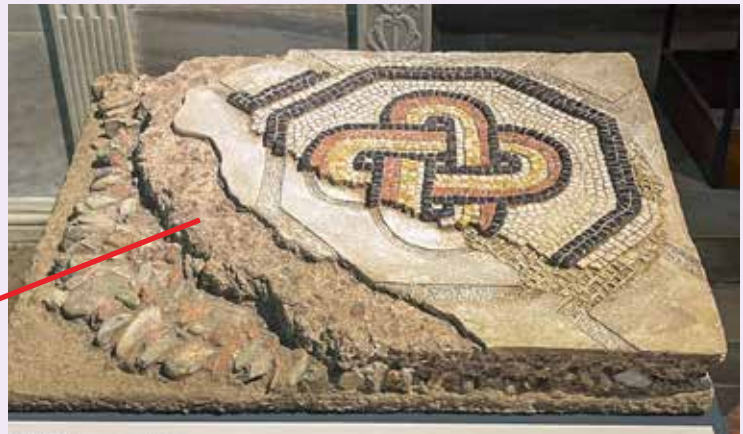
Questi strati di terra e sassolini devono essere lisci e piatti.

Sull'ultimo strato di terra i mosaicisti fanno delle linee per segnare dove mettere le tessere.

Dopo, mettono le tessere dei diversi colori per fare il disegno.

Alla destra dell'altare della chiesa di Aquileia puoi vedere un pezzo di mosaico.

Qui vedi bene gli strati di terra dove si mettono le tessere del mosaico.



L'altare è il tavolo che i preti e i vescovi usano per fare la messa.

Le persone che lavorano in Basilica hanno chiesto a dei famosi mosaicisti di fare questo pezzo di mosaico.

Le persone che lavorano nella Basilica volevano farti vedere come è fatto un mosaico.

Qui puoi vedere e toccare tutti gli strati di terra e sassolini che sono sotto le tessere.







I mosaici della Basilica di Aquileia sono di moltissimo tempo fa.  
Il vescovo Teodoro ha chiamato dei mosaicisti molto bravi  
per fare questo pavimento.

In questi mosaici sono disegnati molti animali  
e molte persone importanti per la religione cristiana.

**Moltissimo tempo fa i preti usavano questi mosaici  
per far capire con i disegni alcune cose difficili della religione.**

Questi mosaici sono molto famosi  
e tantissime persone vengono a vederli  
da tutto il mondo.



## Imparare la vita di Gesù con i mosaici

I catechisti della Basilica di Aquileia

usavano i mosaici di Giona

per far scoprire e imparare alle persone

la vita di Gesù e le cose importanti che diceva.

I catechisti sono le persone che spiegano la vita di Gesù e le cose che ha detto.

La vita di Gesù è raccontata nei libri chiamati **Vangeli**.



**Nella scena 1** vedi Giona che sembra morto dopo che un mostro lo aveva mangiato.

Giona però era rimasto vivo dentro la pancia del mostro.

I catechisti facevano vedere la **scena 1** per spiegare che anche Gesù era morto.

Gesù però era morto davvero sulla croce.



Nella **scena 2** vedi il mostro che dopo 3 giorni sputa Giona ancora vivo su una spiaggia.

I catechisti facevano vedere la **scena 2** per spiegare la **resurrezione di Gesù**.

La resurrezione è quando Gesù è tornato in vita dopo essere morto. Anche Gesù era tornato a vivere dopo 3 giorni come Giona.



Nella **scena 3** vedi Giona che si riposa tranquillo sotto delle zucche.

I catechisti facevano vedere questa scena per far capire che Gesù vuole che tutte le persone siano serene durante la vita e dopo la morte.

Quando vedi questo simbolo



vuol dire che in quel luogo  
ci sono delle persone  
che ti possono aiutare.

Ti aiutano a capire le opere d'arte,  
un quadro, una statua, una casa,  
un castello.

L'Associazione L'abilità  
ha inventato Museo per tutti.

L'Associazione L'abilità  
è un insieme di persone  
che aiuta chi ha una disabilità.

L'Associazione L'abilità vuole  
che le opere d'arte siano capite da tutti.

La Basilica di Aquileia  
vuole che tutti entrino a vedere  
la Basilica e i mosaici.

MUSEO PER TUTTI  
IDEATO E REALIZZATO DA



La Nuova Cultura della Disabilità

per informazioni  
[www.museopertutti.org](http://www.museopertutti.org)  
[museopertutti@labilita.org](mailto:museopertutti@labilita.org)